

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৮০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪৭৬]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫৫: দুনিয়াদারি ত্যাগ করার মাহাত্ম্য, দুনিয়া কামানো কম করার প্রতি উৎসাহ প্রদান এবং দারিদ্রের ফযীলত

(55) – باب فضل الزهد في الدنيا و الحث على التقلل منها و فضل الفقر

আরবী

وَعَنْ خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى، فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا، مِنْهُمْ: مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ نَمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ نُغْطِيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ، فَهُوَ يَهْدِيهَا . مَتَّفُقٌ عَلَيْهِ

বাংলা

২০/৪৮০। খাববাব ইবনে আরাভ্ রাদিয়াল্লাহু 'আনহু বলেন, 'আমরা আল্লাহর চেহারা (সন্তুষ্টি) লাভের উদ্দেশ্যে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সঙ্গে (মদীনা) হিজরত করলাম। যার সওয়াব আল্লাহর নিকট আমাদের প্রাপ্য। এরপর আমাদের কেউ এ সওয়াব দুনিয়াতে ভোগ করার পূর্বেই বিদায় নিলেন। এর মধ্যে মুস'আব ইবনে উমাইর রাদিয়াল্লাহু 'আনহু; তিনি উহুদ যুদ্ধে শহীদ হলেন এবং শুধুমাত্র একখানা পশমের রঙিন চাদর রেখে গেলেন। আমরা (কাফনের জন্য) তা দিয়ে তাঁর মাথা ঢাকলে তাঁর পা বেরিয়ে গেল। আর পা ঢাকলে তাঁর মাথা বেরিয়ে গেল। তাই রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম আমাদেরকে নির্দেশ দিলেন যে, "তা দিয়ে ওর মাথাটা ঢেকে দাও এবং পায়ের উপর 'ইযখির' ঘাস বিছিয়ে দাও।" আর আমাদের মধ্যে এমনও লোক রয়েছেন, যাঁদের ফল পেকে গেছে। আর তাঁরা তা সংগ্রহ করছেন।' (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(55) Chapter: Excellence of Leading an Ascetic Life, and Virtues of Simple Life

Al-Khabbab bin Al-Aratt (May Allah be pleased with him) reported:

We emigrated with Messenger of Allah (ﷺ) seeking the pleasure of Allah and expecting our reward from Him. Some of us died without enjoying anything of it. Among them was Mus'ab bin 'Umais (May Allah be pleased with him), who was killed in the battle of Uhud, leaving only a small coloured sheet of wool (which we used as his shroud). When we covered his head with it, his feet were exposed, and when we covered his feet with it, his head was uncovered. So the Prophet (ﷺ) told us to cover his head and to put some Idhkhir (i.e., fragrant grass) over his feet. Others among us enjoy prosperity.

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: This Hadith tells us about the distinction of Hijrah (emigration) and Jihad and their reward. In this world this reward is given to those Mujahidun of Islam who gain victory and will also be given to them in Alakhirah (Hereafter). As for those Mujahidun who get martyred on the battlefield, they will get all their rewards on the Day of Resurrection.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ১২৭৬, ৩৮৯৭, ৩৯১৪, ৪০৪৭, ৪০৮২, ৬৪৩২, ৬৪৪৮

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ খাব্বাব ইবনুল আরাতি (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23445>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন